

เกี่ยวกับบิลค่าโทรศัพท์ ของคุณ

บิลค่าโทรศัพท์มีข้อมูลหลาย
อย่าง ซึ่งบางส่วนอาจเข้าใจได้
ยาก ไม่ว่าคุณจะใช้บริการแบบ
ใด สิ่งที่คุณควรทราบคือ

- คุณมีสิทธิ์ในการรับทราบรายละเอียดในบิลค่า
โทรศัพท์ทั้งหมดของคุณ
- ตรวจสอบบิลค่าใช้จ่ายทุกเดือน หากมี
รายการบางรายการที่คุณไม่เข้าใจหรือไม่ได้
ขอใช้ ให้ติดต่อบริษัทผู้ให้บริการทันทีและขอ
คำชี้แจง



ก่อนติดต่อกรณารอ่าน
รายละเอียดในเอกสารชุดนี้
ก่อน เนื่องจากอาจมีคำตอบ
สำหรับข้อสงสัยของคุณ



California Public
Utilities Commission

Telecommunications
Education and Assistance
in Multiple-Languages
(TEAM) Program

www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

If you are not able to resolve
your dispute with your service provider,
call the Consumer Affairs Branch
(800) 649-7570

เกี่ยวกับบิลค่า
โทรศัพท์ของคุณ

CALIFORNIA
PUBLIC
UTILITIES
COMMISSION





บิลค่าโทรศัพท์ประกอบด้วยอะไรบ้าง

- **สรุป:** ยอดค่าบริการเดือนล่าสุดและการชำระเงินยอดที่ค้างในปัจจุบันและวันครบกำหนดชำระเงิน
- **ข้อมูลบริษัท:** การติดต่อกับผู้ให้บริการโทรศัพท์ หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับบิลค่าใช้จ่ายหรือบริการ
- **ข้อมูล CPUC และ FCC:** จะติดต่อหน่วยงานเหล่านี้อย่างไรหากคุณต้องการความช่วยเหลือเมื่อมีข้อพิพาทเกิดขึ้น
- **แพ็คเกจและบริการ:** ระบุบริการโทรศัพท์ของคุณและค่าใช้จ่ายต่าง ๆ
- **สลิปการชำระเงิน:** สลิปนี้พร้อมทั้งเช็คหากต้องการชำระเงินทางไปรษณีย์
- **ค่าบริการจากบริษัทอื่น:** หากผู้ให้บริการอื่นคิดค่าใช้จ่ายโทรทางไกลกับคุณหรือค่าบริการอื่นใดค่าบริการเหล่านี้ รวมทั้งข้อมูลติดต่อบริษัทเหล่านี้ จะแสดงไว้ในส่วนข้อมูลแยกจากกัน

เกี่ยวกับบิลค่าโทรศัพท์ของคุณ

ค่าบริการพิเศษ

บิลค่าบริการจะแสดงค่าบริการพิเศษต่าง ๆ เช่น

- **ค่าธรรมเนียมใช้บริการ:** เป็นค่าบริการที่เรียกเก็บเพียงครั้งเดียวในการเริ่มใช้หรือเปลี่ยนบริการ
- **ค่าธรรมเนียม ภาษีและค่าบริการเสริม:** บริษัทผู้ให้บริการทุกรายจะเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเหล่านี้ เนื่องจากเป็นค่าใช้จ่ายที่ภาครัฐกำหนด
- **ข้อมูลความช่วยเหลือ:** บริษัทผู้ให้บริการมักคิดค่าธรรมเนียมในการขอเบอร์ติดต่อเพื่อขอความช่วยเหลือ - 411
- **ค่าธรรมเนียมบัตรโทรศัพท์:** ค่าบริการเหล่านี้เป็นค่าบริการสำหรับการโทรจากโทรศัพท์เครื่องอื่น และเรียกเก็บผ่านบัตรโทรศัพท์ที่บริษัทผู้ให้บริการจัดหาให้คุณ ค่าโทรส่วนใหญ่จะแพงกว่าการโทรออกโดยตรงจากเครื่องของคุณเอง
- **ค่าบริการเพิ่มเติมตอนที่:** หากคุณมีแพ็คเกจบริการเปิดใช้ บิลค่าใช้จ่ายจะแสดงค่าบริการในส่วนที่เกินแพ็คเกจของคุณ

เลือกบริการที่เป็นประโยชน์

บริษัทผู้ให้บริการโทรศัพท์มักมีข้อเสนอต่าง ๆ เช่น

แพ็คเกจพิเศษ: บริษัทบางรายจะเสนอบริการต่าง ๆ เช่น ค่าโทร เคเบิลหรืออินเทอร์เน็ตรวมกัน แพ็คเกจเหล่านี้จะคุ้มค่าหากคุณสามารถใช้บริการเหล่านี้ทั้งหมด หากไม่เป็นเช่นนั้น แนะนำให้ลดแพ็คเกจบริการให้น้อยลงหรือจัดหาระบบบริการเหล่านี้แยกเอง

แพ็คเกจบริการเริ่มต้น: ผู้ให้บริการโทรศัพท์พื้นฐานมักมีแพ็คเกจสองแบบ ได้แก่

- a) โทรฟรีไม่จำกัดในพื้นที่ โดยคิดค่าใช้จ่ายตายตัวต่อเดือน
- b) โทรฟรีแบบจำกัดจำนวน สามารถโทรข้ามในพื้นที่ได้ในราคาพิเศษ คุณจะถูกรับเรียกเก็บเงินเพิ่มเติมหากโทรเกินแพ็คเกจที่กำหนด บริการนี้สามารถช่วยลดค่าใช้จ่ายได้หากคุณโทรน้อยครั้งในแต่ละเดือน

ผู้ให้บริการโทรศัพท์มือถือหลายรายอาจให้คุณจ่ายเงินก่อนล่วงหน้า เมื่อใช้เครดิตที่ซื้อไว้หมด คุณจะต้องเติมเงิน ในกรณีที่เลือกใช้แพ็คเกจเหล่านี้ อาจไม่มีบิลเรียกเก็บเงินรายเดือน หรือบิลอาจมีรายละเอียดเพียงเล็กน้อย



การจ่ายบิล

กรุณาชำระเงินล่วงหน้าก่อนถึงวันครบกำหนดเพื่อป้องกันค่าธรรมเนียมการจ่ายเงินล่าช้าหรือถูกตัดบริการ หาก你不能ชำระเงินได้ตามกำหนดเวลา และต้องการใช้บริการต่อเนื่อง กรุณาติดต่อบริษัทผู้ให้บริการ และแจ้งว่าจะชำระเงินในภายหลังหรือชำระเงินเพียงบางส่วน

ข้อพิพาท

หากคุณไม่เห็นด้วยกับค่าบริการที่เรียกเก็บ กรุณาแจ้งกับผู้ให้บริการโดยทันที จดบันทึกเวลาที่ติดต่อบุคคลที่พูดคุยด้วยและเนื้อหาที่มีการพูดคุย หากบริษัทไม่แก้ไขค่าบริการที่เรียกเก็บกับคุณ สามารถร้องเรียนไปยังคณะกรรมการสาธารณูปโภคของแคลิฟอร์เนีย (CPUC) ดูรายละเอียดการติดต่อได้จากด้านหลังของเอกสารนี้